

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 2116/2004/EK RENDELETE

(2004. december 2.)

a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2201/2003/EK rendeletnek a Szentszékkel kötött szerződések tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási okmányára és különösen annak 57. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A házassági ügyekben és a házastársaknak a közös gyermekkel kapcsolatos szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. május 29-i 1347/2000/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 40. cikke előírja, hogy a Szentszék és Portugália, Olaszország, valamint Spanyolország között aláírt szerződések (konkordátumok) alapján a házasság érvénytelenségére vonatkozóan meghozott bármely határozatot az említett rendelet III. fejezetében megállapított feltételek szerint a tagállamoknak el kell ismerni.
- (2) Az 1347/2000/EK rendelet 40. cikkét a 2003-as csatlakozási okmány II. melléklete úgy módosította, hogy az kiterjedjen a Málta és a Szentszék között a kánonjogi házasságok és az egyházi hatóságok és bíróságok által hozott határozatok polgári hatásainak elismeréséről 1993. február 3-án aláírt megállapodásra, az 1995. január 6-án kelt második kiegészítő jegyzőkönyvvel együtt.
- (3) A házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ 2004. augusztus 1-jén hatályba lépett, és azt 2005. március 1-jétől – Dánia kivételével – valamennyi tagállamban alkalmazni kell.
- (4) Málta kérte, hogy a 2201/2003/EK rendelet 63. cikkét, amely azonos az 1347/2000/EK rendelet 40. cikkével, úgy módosítsák, hogy a Máltának a Szentszékkel kötött egyezményéről is említést tegyen.

(5) A 2003-as csatlakozási okmány 57. cikke értelmében, amennyiben a csatlakozás miatt a csatlakozás előtt elfogadott jogi aktusokat ki kell igazítani, ezeket a kiigazításokat egyszerűsített eljárással el lehet végezni, amelynek során a Tanács, a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel határoz.

(6) Indokolt tudomásul venni Málta kérését, és a 2201/2003/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2201/2003/EK rendelet 63. cikke a következőképpen módosul:

1. A (3) bekezdés a következő ponttal egészül ki:

„c) a Málta és a Szentszék között a kánonjogi házasságok és az egyházi hatóságok és bíróságok által hozott határozatok polgári hatásainak elismeréséről 1993. február 3-án aláírt megállapodás, az ugyanezen a napon kelt végrehajtási jegyzőkönyvvel és az 1995. január 6-án kelt második kiegészítő jegyzőkönyvvel együtt.”

2. A (4) bekezdést a következő rendelkezés váltja fel:

„(4) A (2) bekezdésben felsorolt határozatok elismerése Spanyolországban, Olaszországban vagy Máltán ugyanazon eljárásnak és ellenőrzésnek lehet alávetve, mint amelyek az egyházi bíróságok által a (3) bekezdésben említett, a Szentszékkel kötött nemzetközi szerződéseknek megfelelően hozott határozatokra alkalmazhatók.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2005. március 1-jétől kell alkalmazni.

⁽¹⁾ HL L 160., 2000.6.30., 19. o. A legutóbb az 1804/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 318., 2004.10.19., 7. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 338., 2003.12.23., 1. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban, az Európai Közösséget létrehozó szerződésnek megfelelően.

Kelt Brüsszelben, 2004. december 2-án.

a Tanács részéről
az elnök
J. P. H. DONNER
